HOFFEN

URZĄDZENIE DO MASAŻU TWARZY I OKOLIC OCZU | FACIAL AND EYE MASSAGER

INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL

URZĄDZENIE DO MASAŻU TWARZY I OKOLIC OCZU

Model: FM-9537-A

(Instrukcja obsługi dotyczy różnych wersji kolorystycznych urządzenia)

SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM 4
2. DANE TECHNICZNE 4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA 5
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI 7
5. BUDOWA 8
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU 8
7. UŻYTKOWANIE 9
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 20
9. NAPRAWA I KONSERWACJA 21
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT 21
11. DISPOSAL 21
12. DEKLARACJA CE 23
13. GWARANCJA 23

1. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Bezpieczne i bezprzewodowe urządzenie do zmniejszania i usuwania obrzęków oczu, zmęczenia, suchości oczu i cieni pod oczami. Zapobiega przedwczesnemu tworzeniu się zmarszczek.

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do prywatnego użytku wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów profesjonalnych.

2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM190537
Model	FM-9537-A
Zasilanie	1 x akumulator ICR18500 1400 mAh, 3,7 V⎓ (niewymienny)
Ładowanie USB/mini USB	5 V ⎓; 1 A
Czas ładowania	Około 2 godziny
Czas pracy	Około 1 godzina

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. **OSTRZEŻENIE!** Nie używać urządzenia w pobliżu wody, nad wanną, basenem, pod prysznicem, nad umywalką lub innym zbiornikiem wody.

2. Nie dotykaj przewodu USB lub urządzenia mokrymi rękami.
3. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać przewodu USB lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
4. Urządzenie nie jest wodoodporne. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach. Nie dotykaj mokrymi rękoma.
5. Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
6. Nie wolno podejmować prób otwierania korpusu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia. Wewnątrz nie znajdują się żadne części przeznaczone do naprawy.
7. Nie używać podczas ładowania.
8. Nie używać dłużej w jednym miejscu dłużej niż automatycznie ustawiony czas.
9. Używaj produktu w temperaturze otoczenia pomiędzy 15°C / 40°C - 30°C / 90°C.
10. Ładować i przechowywać produkt należy w temperaturze otoczenia pomiędzy
11. 5°C /40°C - 35°C / 95°C.
12. Należy unikać zbyt długiego i intensywnego używania urządzenia w jednym miejscu, aby uniknąć podrażnienia

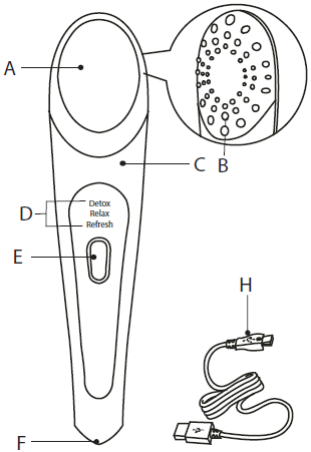
i zaczerwienienia skóry twarzy.

13. Należy zwracać uwagę na dzieci by nie bawiły się urządzeniem.
14. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
15. W przypadku pojawienia się podrażnienia skóry, należy niezwłocznie przerwać masaż.
16. Nie używać na uszkodzonej lub podrażnionej skórze.
17. Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.
18. Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.
19. Nie przechowuj urządzenia w warunkach wysokiej wilgotności, wysokiej temperatury lub bezpośredniego działania promieni słonecznych.
20. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
21. Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (grzejników, ognia).
22. Chronić przed dostaniem się wody i innych płynów do środka urządzenia.
23. Urządzenie nie jest zabawką.
24. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, opakowanie.
25. Elektroniczna wersja instrukcji dostępna jest pod adresem: http://instrukcje.vershold.com.

4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przeczytaj instrukcję.
	Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
	Urządzenie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.
	Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
	Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.
	Zużyte, całkowicie rozładowane baterie i akumulatory muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego.
3 PVC 20 PAP	Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista, PCW.

5. BUDOWA



A	Powierzchnia do pracy z ciepłym i zimnym kompresem
B	Powierzchnia do stymulacji akupunkturowej
C	Urządzenie do masażu twarzy i okolic oczu
D	Tryby pracy
E	Włącznik/wyłącznik ze zmianą trybu pracy (refresh/ relax/detox)
F	Gniazdo USB
H	Przewód USB

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Poniższe części powinny znajdować się w zestawie:

Ilość	Element
1	Urządzenie do masażu twarzy i okolic oczu
1	Przewód USB
1	Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód USB czy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części, bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7. UŻYTKOWANIE

7.1 Ładowanie

Aby naładować urządzenie podłącz je za pomocą przewodu USB do: komputera, powerbanka, zasilacza

1. Podłącz końcówkę USB do portu USB a wtyk do gniazda. Przewód USB podłącz do zasilacza z gniazdem USB o wydajności prądowej 5V⎓ i napięciu 1A.
2. Po około 2 godzinach urządzenie będzie naładowane. Po podłączeniu

do źródła zasilania wskaźnik świetlny trybów pracy będzie migać naprzemiennie: REFRESH, RELAX, DETOX. Gdy urządzenie zostanie naładowane wskaźnik świetlny DETOX zaświeci się światłem ciągłym.

Czas ładowania może się nieznacznie różnić w zależności od źródła ładowania.

Uwaga! Zaleca się ładowanie produktu raz na 3 miesiące w celu przedłużenia żywotności akumulatora.

Uwaga! Zasilacz nie jest dołączony do zestawu.

7.2 Włączanie / wyłączanie urządzenia / wybór trybów pracy

1. Aby włączyć urządzenie należy wcisnąć i przytrzymać przez około 1,5 sekundy włącznik/wyłącznik ze zmianą trybu pracy.
2. Wybierz tryb pracy.
3. Aby zmienić tryb pracy należy naciskać na włącznik/wyłącznik ze zmianą tryb pracy, do momentu, aż wskaźnik świetlny podświetli wybrany trybu pracy. Wskaźnik świetlny zaświeci się w kolejności:

Tryby pracy:

- **REFRESH (odświeżenie)** - zmniejszyć lub zlikwidować obrzęk, opuchliznę i przywrócić blask
- **RELAX (relaks)** – uwolnić oko od suchości i

zmęczenia

- **DETOX (detoks)** – likwidacja cieni pod oczami i zapobieganie przedwczesnemu pojawianiu się zmarszczek

4. Po kilku sekundach (około 5 sekund) od włączenia usłyszysz dwa krótkie sygnały dźwiękowe, które informują, że wybór tryby pracy został zatwierdzony i urządzenie jest gotowe do użycia.
5. Aby wyłączyć urządzenie należy ponownie wcisnąć włącznik/wyłącznik ze zmianą trybu pracy.

Uwaga!

- **Urządzenie jest przystosowane do zasilania akumulatorem typu 1 x ICR18500 1400 mAh 3,7 V⎓ (wbudowany, niewymienny).**

- **Akumulator jest dołączony do zestawu.**
- **Przy instalacji nowego akumulatora odnieś się do oznaczeń znajdujących się w komorze baterii.**

- **Akumulator jaki jest rekomendowany do stosowania w tym urządzeniu to akumulator ICR18500 1400 mAh 3,7 V⎓ .**
- **Zużyte akumulatory nie mogą być wymienione i wyrzucone do specjalnych pojemników na zużyte baterie i akumulatory. Należy zutylizować całe**

urządzenie.

- Nie ładować baterii nie przeznaczonych do ładowania (nie będących akumulatorami).
- Nie zwierać zacisków zasilających.

- Nigdy nie należy narażać baterii i akumulatorów na bezpośrednie działanie źródeł ciepła takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Akumulatory nie podlegają wymianie. Nie należy podejmować prób demontażu, wrzucania do ognia lub zwierania.
- Wyczerpane akumulatory należy bezzwłocznie zutylizować wraz z urządzeniem, gdyż nie podlegają wymianie.
- Rozładowane akumulatory mogą wyciekać, powodując uszkodzenie urządzenia.
- W razie kontaktu rąk z kwasem z akumulatora, opłucz ręce pod bieżącą wodą. W przypadku dostania się do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w akumulatorze może powodować podrażnienie lub oparzenie.

- Połknięcie baterii i akumulatora może być śmiertelne! Trzymaj baterie i akumulator

z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połkniesz baterię lub akumulator.

7.3. Użycie

Uwaga! Przed użyciem oczyść skórę twarzy z makijażu i wyjmij soczewki kontaktowe, jeśli są używane.

Uwaga! Urządzenie należy używać na suchej i czystej skórze twarzy. Nie należy używać podczas kąpieli.

1. Włącz urządzenie i wybierz tryb pracy. Patrz punkt **7.2 Włączanie / wyłączanie urządzenia / wybór trybów pracy.**
2. Przyłóż urządzenie do skóry twarzy, na oczy, pod oczy – wybierz miejsce, które ma być poddane pielęgnacji.
3. Po chwili od rozpoczęcia zabiegu usłyszysz sygnał dźwiękowy, który informuje, że należy zmienić miejsce poddawane pielęgnacji, np. przyłożyć do innego oka.
4. Zalecana kolejność zabiegów:

   I. **REFRESH (odświeżenie)** – zimny kompres.
   - Włącz urządzenie i wybierz tryb REFRESH.
   - Wskaźnik świetlny REFRESH zaświeci, a po kilku sekundach usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe. Oznacza to, że urządzenie jest gotowe do pracy.

- Przyłóż urządzenie powierzchnią do pracy z różną temperaturą do skóry twarzy i delikatnie poklepuj okolice powyżej powieki i poniżej oka, przez około 60 sekund.
- Po około 60 sekundach usłyszysz sygnał dźwiękowy. Należy zmienić oko poddawane zabiegowi zimną temperaturą.
- Po kolejnych 60 sekundach, ponownie usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Zabieg został zakończony, a urządzenie wyłączy się.

II. RELAX (relaks) – ciepły kompres i masażu

- Włącz urządzenie i wybierz tryb RELAX.
- Wskaźnik świetlny RELAX zaświeci, a po kilku sekundach usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe. Oznacza to, że urządzenie jest gotowe do pracy.

- Przyłóż urządzenie powierzchnią do pracy z ciepłym i zimnym kompresem do powieki zamkniętego oka

i przytrzymaj przez około 90 sekund. Nie naciskaj!

- Po upływie 90 sekundach usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie przejdzie w tryb masażu, który potrwa 30 sekund.

Uwaga! Masaż należy dokonywać przykładając do oka powierzchnię do stymulacji akupunkturowej.

- Po upływie 30 sekund, usłyszysz kolejny sygnał dźwiękowy sygnalizujący, że należy zmienić oko poddawanego zabiegowi.
- Cykl: 90 sekund ciepły kompres, 30 sekund masaż zostanie powtórzony.
- Po zakończeniu cyklu z drugim okiem, ponownie usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Zabieg został zakończony, a urządzenie wyłączy się.

III. DETOX (detoks) – ciepły kompres, masażu i zimny kompres.

- Włącz urządzenie i wybierz tryb DETOX.
- Wskaźnik świetlny DETOX zaświeci, a po kilku sekundach usłyszysz dwa sygnały

dźwiękowe. Oznacza to, że urządzenie jest gotowe do pracy.

- Przyłóż urządzenie powierzchnią do pracy z ciepłym i zimnym kompresem do skóry twarzy i delikatnie poklepuj okolice poniżej oka, przez około 90 sekund.

- Po upływie 90 sekundach usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie przejdzie w tryb masażu, który potrwa 30 sekund.

Uwaga! Masaż należy dokonywać przykładając do oka powierzchnię do stymulacji akupunkturowej.

- Po upływie 30 sekund, usłyszysz kolejny sygnał dźwiękowy, a urządzenie przejdzie w tryb zimnego kompresu, który potrwa 30 sekund.

Uwaga! Ponownie przyłóż urządzenie powierzchnią do pracy z ciepłym i zimnym kompresem, do skóry twarzy.

- Po upływie 30 sekund, usłyszysz kolejny sygnał dźwiękowy sygnalizujący, że należy

zmienić oko poddawanego zabiegowi.

- Cykl: 90 sekund ciepły kompres, 30 sekund masaż, 30 sekund zimny kompres zostanie powtórzony.
- Po zakończeniu cyklu z drugim okiem, ponownie usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Zabieg został zakończony, a urządzenie wyłączy się.

Szacowana liczba zabiegów przy pełnym naładowaniu:

- 25 razy pielęgnacja w trybie **REFRESH (odświeżanie)**
- 20 razy pielęgniarstwa w trybie **RELAX (relaks)**
- 10 razy pielęgnacja w trybie **DETOX (detoks)**

Uwaga! Jeśli podczas użytkowania, urządzenie się rozładuje, należy podłączyć je do ładowania przed ponownym użyciem. **Nie należy używać podczas ładowania.**

Uwaga! Podczas użycia urządzenie może się nagrzewać. To normalne, gdyż wykorzystuje ono ciepłą temperaturę.

Tryb	Temperatura	Czas	Miejsce zastosowania	Wykonanie	Spodziewane efekty
REFRESH Odświeżanie	Zimny kompres, około 18°C	60 sekund dla jednego oka	Powyżej powieki i poniżej oka	Delikatnie poklepuj	Zmniejszyć lub zlikwidować obrzęk, opuchliznę i przywrócić blask
RELAX Relaks	Ciepły kompres, około 42°C, masaż	Cykl: 90 sekund ciepły kompres, 30 sekund masaż dla każdego oka	Całe oko	Delikatnie przytrzymuj na zamkniętym oku	Uwolnić oko od suchości i zmęczenia
DETOKS detoks	Zmienność, ciepły kompres około 40°C, zimny kompres około 19°C, masaż	Cykl: 90 sekund ciepły kompres, 30 sekund masaż, 30 sekund zimny kompres dla każdego oka	Poniżej oka	Delikatnie poklepuj	Likwidacja cieni pod oczami i zapobieganie przedwczesnemu pojawianiu się zmarszczek

Problem	Rozwiązanie
Kiedy nie i jak używać produktu	Nie używaj na wilgotną, spierzchniętą skórę lub otwarte rany. Nie używaj urządzenia, gdy cierpisz na jakąkolwiek chorobę oczu: alergia oka lub infekcja oka. Jeśli kiedykolwiek miałeś jakąkolwiek operację twarzy / oka, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem produktu. Zawsze wyjmuj soczewki kontaktowe przed użyciem produktu.
Urządzenie nie ładuje się	Upewnij się, że urządzenie jest poprawnie podłączone. Sprawdź czy jest zasilanie. Sprawdź, czy napięcie oznaczone na produkcie odpowiada lokalnemu napięciu w sieci. Jeśli powyższe instrukcje nie pomogły i produkt wciąż nie ładuje się, skontaktuj się ze sprzedawcą.
Urządzenie nie działa	Upewnij się, że urządzenie zostało włączone. Urządzenie może być rozładowane, naładuj je. Upewnij się, że produktu nie jest ładowany.
Skóra reaguje swędzeniem, pieczeniem	Nieznaczne zaczerwienienie może wystąpić natychmiast po zabiegu, jest to normalne. Podczas stosowania możesz odczuwać gorąco i mrowienie. Taka reakcja powinna minąć po kilku minutach od zakończenia zabiegu. Jeśli reakcja skórna nie ustępuje po 24 godzinach od użycia, skonsultuj się z lekarzem, aby wyeliminować problemy z oczami i skóra wokół nich.

Urządzenie bardzo mocno się nagrzewa	To normalne zjawisko, ponieważ urządzenie wykorzystuje ciepłą temperaturę. Jeśli jednak temperatura korpusu uniemożliwia trzymanie urządzenia, wyłącz je i skontaktuj się ze sprzedawcą.
Podczas ciepłego kompresu skóra oka bardzo się nagrzewa	Każda osoba i skóra reaguje inaczej. Jeśli odczuwana temperatura jest zbyt gorąca, można odciągnąć urządzenie od skóry, i stosować z przerwami lub zaniechać stosowania ciepłych kompresów.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.

Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia, jeśli zachodzi potrzeba, przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i oparzenia.

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone do zasilania.
2. Zaleca się czyścić po każdym użyciu.
3. Nie czyścić przy użyciu żrących ani ściernych środków czyszczących.

4. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
5. Wyczyść produkt wacikiem nasączonym alkoholem lub wilgotną szmatką i wytrzyj do sucha.

9. NAPRAWA I KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę specjaliście.

Nasadkę należy wymieniać co 90 dni.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
2. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

11. DISPOSAL

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

5. Zużyte, całkowicie rozładowane baterie i akumulatory muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego.

12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz kompatybilności elektromagnetycznej oraz ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13. GWARANCJA

W celu reklamacji produktu należy **dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka**.

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- infolinia@vershold.com
- lub kontaktować się telefonicznie: +48 667 090 903

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem: www.vershold.com/opinie

1. Gwarant niniejszego produktu udziela 24 miesięcy gwarancji od daty zakupu. W przypadku wykrycia wady, urządzenie należy zareklamować w miejscu

zakupu.

2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
3. Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać dowód zakupu (paragon, faktura) oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
5. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca oraz w których dokonano prób naprawy, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
6. Gwarancją nieobjęte są podzespoły ulegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.
7. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem ułatwienia weryfikacji usterki.
8. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie

zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).

9. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczpospolitej Polskiej.

Producent (Gwarant):

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

Ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach

FACIAL AND EYE MASSAGER

Model: FM-9537-A

(This user manual applies to various colour versions of the product)

TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED USE....28
2. TECHNICAL SPECIFICATION....28
3. SAFETY INSTRUCTIONS....29
4. EXPLANATION OF SYMBOLS....31
5. PRODUCT COMPONENTS....32
6. SET CONTENTS....32
7. USE....33
8. CLEANING AND CARE....44
9. REPAIR....45
10. STORAGE AND TRANSPORT....45
11. DISPOSAL....45
12. CE DECLARATION....46
13. WARRANTY....47

1. INTENDED USE

This safe and wireless device is meant for reducing and removing eye puffiness, fatigue, dry eye syndrome or dark circles under the eyes. It also prevents the premature formation of wrinkles.

Follow the instructions in this manual to ensure the safe installation and use of the device.

The device is intended for private indoor use only and it may not be used for commercial purposes.

2. TECHNICAL SPECIFICATION

Lot number	POJM190537
Model	FM-9537-A
Power supply	1 x 3.7V⎓ ICR18500 1400 mAh battery (not replaceable)
USB/ mini-USB charging	5 V ⎓; 1 A
Charging time	Approx. 2 hours
Operating time	Approx. 1 hours

3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. **CAUTION!** Do not use the device near water, bathtubs, swimming pools, in showers, near sinks or any other body of water.
2. Do not touch the USB cable or the device with wet hands.
3. To prevent electric shock, do not immerse the USB cable or the device in water or other liquids.
4. The device is not waterproof. Do not immerse it in water or other liquids. Do not touch the device with wet hands.
5. Do not leave the device unattended when it is turned on.
6. Do not attempt to open the housing or disassemble any part of the device. The product does not contain any user-serviceable parts.
7. Do not use the device while it is being charged.
8. Do not use the device on any one spot longer than the set maximum time.
9. Use the device at operating temperatures no lower than 15°C / 40°C and no higher than 30°C / 90°C.
10. Charge and store the device in ambient temperatures no lower than 5°C / 40°C and no higher than 35°C / 95°C.
11. Avoid prolonged and intense use of the device on a single spot, so as to prevent skin irritation and

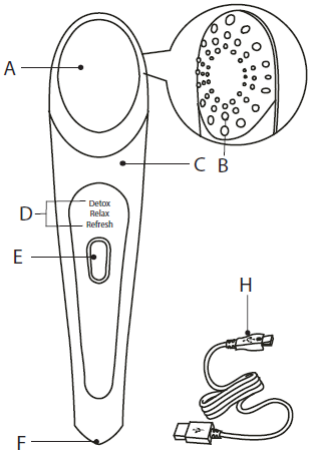
redness.

12. Children must not play with the device.
13. Read the entire manual before using the product.
14. If your skin gets irritated, stop the massage immediately.
15. Do not use the device on damaged or irritated skin.
16. Follow the instructions in this manual to ensure safe installation and use of the device.
17. If the product is passed on to another user, it must be accompanied by this manual.
18. Do not store the device in highly humid or hot conditions, or in direct sunlight.
19. This device is designed for home use only. Do not use the product for purposes other than its intended use.
20. Do not use the device near sources of heat (radiators, fire).
21. Protect the device against the ingress of water or other liquids.
22. The device is not a toy.
23. Keep the user manual and the packaging, if possible.
24. An electronic copy of this manual is available at: http://instrukcje.vershold.com.

4. EXPLANATION OF SYMBOLS

	Read the manual.
	The product complies with the applicable directives of the European Union.
	The device is intended for private, indoor use only.
	Disposal of waste electrical and electronic equipment – see the DISPOSAL section of this manual.
	Sign warning not to use the device near water, bathtubs, pools, in a shower, near a sink or any other body of water. Risk of electric shock.
	Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.
	Sign warning not to use the device near water, bathtubs, pools, in a shower, near a sink or any other body of water. Risk of electric shock.
3 PVC 20 PAP	Designation of the packaging material – corrugated cardboard, PCV.

5. PRODUCT COMPONENTS



A	Warm and cold compress contact area
B	Electro acupuncture surface
C	Facial and eye massager
D	Operating modes
E	On/off switch with operating mode selector (refresh/relax/detox)
F	USB port
H	USB cable

6. SET CONTENTS

The product set should include the following components:

QTY	ITEM
1	Facial and eye massager
1	USB cable
1	User manual

Open the packaging and carefully take out the device. Make sure that the product set is complete and that its components are undamaged. Check that plastic parts are intact and the USB cord is undamaged. If any part is damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Keep the packaging or recycle it in accordance with local regulations.

Caution!

For safety, keep the packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.) out of children's reach. Risk of suffocation!

7. USE

7.1 Charging

To charge the device, use the power cord to connect it to a: PC, power bank or power adapter

1. Connect the USB end to the USB port and insert the plug into the socket. The USB cable should be connected to a power adapter with current efficiency of 5V ⎓ and rated voltage of 1A.
2. After approximately 2 hours, the device will be fully charged. After the device is connected to a power source, the operating mode indicator will flash between the following settings: REFRESH, RELAX, DETOX. When the

device is charged, the DETOX indicator light will be continuously lit.

Charging time may differ slightly, depending on the power source in use.

Attention! It is recommended that the device be charged at least once every 3 months to extend the lifespan of the battery.

Attention! The power adapter is not supplied with the product set.

7.2 Turning the device on/off and selecting the operating mode

1. To turn the device on, press and hold the on/off switch with the operating mode selector for approx. 1.5 seconds.
2. Select the operating mode.
3. To change the operating mode, press the on/off switch with the operating mode selector once again, until the indicator for the selected operating mode lights up. The indicator will light up in the following order:

Operating modes:

- **REFRESH** – to reduce or eliminate any swelling or puffiness and restore your skin's natural glow
- **RELAX** – to relieve dry eye syndrome or eye fatigue

- **DETOX** – to eliminate dark circles under the eyes and prevent premature wrinkles

4. A few (approx. 5) seconds after selecting the operating mode, you will hear two short sounds, indicating that the chosen operating mode has been confirmed and that the device is ready for use.
5. To turn the device off, once again press the on/off switch with operating mode selector.

Attention!

- **By design, the device must be powered by a 3.7 V⎓ ICR18500 1400 mAh battery (pre-installed, not replaceable).**
- **The battery is supplied with the product set.**
- **Use only the recommended type of battery: 3.7V⎓ ICR18500 1400 mAh.**
- **The rechargeable battery cannot be replaced or discarded in a dedicated bin for spent batteries. Dispose of the entire device when its battery is exhausted.**

- **Never re-charge single-use (non-rechargeable) batteries.**

- **Do not short-circuit the battery terminals.**

- **Never expose the battery to direct heat sources such as excessive sunlight, radiator**

or fire.

- **Risk of explosion! The battery is not replaceable. Never attempt to disassemble or short-circuit batteries, or throw them into a fire.**
- **When the battery is exhausted it must be disposed of immediately together with the entire device, as it is not replaceable.**
- **Electrolyte may leak out of spent batteries, causing damage to the device.**
- **If any acid from a battery comes into contact with your hands, rinse them under running water. If any gets into your eyes, contact a doctor. The acid contained in the battery may cause irritation or burns.**

- **Swallowing a battery may have fatal consequences! Keep the battery away from children and pets. Seek medical assistance immediately if a battery is swallowed.**

7.3. Use

Caution! Before use, remove makeup from your face and remove contact lenses, if you use them.

Caution! The device must be used on clean and dry skin. Do not treat your skin with the device while bathing.

1. Turn the device on and select the desired operating mode. See subsection **7.2 Turning the device on/off / changing the operating mode.**
2. Set the device against the skin of your face, eyelids or under your eyes, selecting the area for application of the treatment.
3. A while after starting the treatment, you will hear a sound that indicates that you should change the treated area, for example, by switching to the other eye.
4. Recommended order of treatments:

   I. REFRESH – cold compress

   - Turn on the device and select the REFRESH mode.
   - The REFRESH indicator will light up and after a few seconds you will hear two sound signals, indicating that the device is ready for use.
   - Set the device's cold and warm temperature contact surface against your face, lightly patting the area above the eyelid and below the eye for approx. 60 seconds.
   - After approx. 60 seconds you will hear another sound, signalling that you should apply the cold temperature

treatment to your other eye.

- After another 60 seconds the device will emit a shutoff signal, then switch off automatically.
- The treatment has ended and the device will turn off.

II. **RELAX** – warm compress and massage

- Turn on the device and select the RELAX mode.
- The RELAX indicator will light up and after a few seconds you will hear two sound signals, indicating that the device is ready for use.
- Set the device's cold and warm temperature contact surface against your closed eyelid and hold it gently for approx. 90 seconds. Do not apply pressure!
- After 90 seconds you will hear a sound and the device will switch to the massage mode for the next 30 seconds.

Attention! To apply the massage treatment, set the acupuncture contact surface against your eye.

- After those 30 seconds, another signal will sound, indicating that

you should apply the treatment to your other eye.

- The cycle, composed of 90 seconds of warm compress followed by 30 seconds of massage, will be repeated.
- After finishing the treatment cycle for your other eye, you will once again hear the signal and the device will switch off automatically.
- The treatment has ended and the device will turn off.

III. DETOX – warm compress, massage and cold compress.

- Turn on the device and select the DETOX mode.
- The DETOX indicator will light up and after a few seconds you will hear two sound signals, indicating that the device is ready for use.
- Set the device's cold and warm temperature contact surface against your face and lightly tap the areas below the eye for approx. 90 seconds.
- After 90 seconds you will hear a sound and the device will switch to the massage mode for the next 30 seconds.

Attention! To apply the massage treatment, set the acupuncture contact surface against your eye.

- After those 30 seconds, another signal will sound and the device will switch to the cold compress mode for the next 30 seconds.

Attention! Once again, set the device's cold and warm temperature contact surface against your face.

- After those 30 seconds, another signal will sound, indicating that you should apply the treatment to your other eye.
- The cycle composed of 90 seconds of warm compress followed by 30 seconds of massage and 30 seconds of cold compress will be repeated.
- After finishing the treatment cycle for your other eye, you will once again hear the signal and the device will switch off automatically.
- The treatment has ended and the device will turn off.

Estimated number of treatments at full charge:

- 25 treatments in **REFRESH** mode
- 20 treatments in **RELAX** mode
- 10 treatments in **DETOX** mode

Caution! If the device battery is fully discharged during use, connect it to a power source in order to recharge the product before further use. **Do not use the device while it is being charged.**

Caution! During use the device may become heated. This is normal, as the device needs to be warm to function.

Mode	Temperature	Time	Area of application	Action	Expected effects
REFRESH	Cold compress, approx. 18°C	60 seconds for each eye	Above the eyelid and below the eye	Pat lightly	Reduction or elimination of any swelling or puffiness; restoration of natural glow to your skin
RELAX	Warm compress, approx. 42°C, massage	Cycle: 90 seconds of warm compress, 30 second massage for each eye	Entire eye	Hold gently against a closed eye	Relief from dry eye syndrome or eye fatigue
DETOKS	Varied, warm compress approx. 40°C, cold compress approx. 19°C, massage	Cycle: 90 seconds of cold compress, 30 second massage, 30 seconds of cold compress for each eye	Below the eye	Pat lightly	Elimination of dark circles under the eyes and premature winkle formation

Problem	Solution
Contraindications and tips for using the product	Do not use on wet, chapped skin or open wounds. Do not use the device if you suffer from any eye problem, such as allergy or infection. If you have had any face/ eye surgery, consult a physician before using the product. Always remove contact lenses before using the device.
The device is not being charged	Make sure that the device is correctly connected to a power source. Make sure that it is connected to a power source. Check whether the rated voltage on the device matches the voltage parameters of the local power source. If the suggestions above are not helpful and the device is not being charged, contact your dealer.
The device does not work	Make sure that the device is turned on. The battery may be fully discharged. To remedy this, recharge the device. Make sure that the device is not currently being charged.
Skin becomes itchy and irritated	Slight skin redness may occur immediately after treatment, which is a normal reaction. Your skin may feel hot and tingling during use. Such a reaction should pass within a few minutes after the end of the treatment. If the skin reaction persists for over 24 hours after use, consult a doctor to rule out or treat any potential eye and skin problems.

The device becomes excessively hot	It is normal for the device to get quite warm, as it needs to do so to function. However, should the body of the device become too hot to handle, turn off the product and contact your dealer.
During the warm compress phase, your eyelid gets too hot	Each person's skin reacts differently. If the perceived temperature is too high, you can pull the device away from the skin and apply it intermittently, or stop using the warm compress function altogether.

8. CLEANING AND CARE

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the lifespan of the product.

Caution! Before cleaning or maintenance, turn the device off, unplug it and leave it to cool down (if necessary) to avoid any risk of electric shock or burn.

1. Before use, make sure that the device is turned off and it is disconnected from the power source.
2. Clean the device after every use.
3. Do not clean the device with corrosive or abrasive cleaning agents.
4. Do not immerse the device in water or other liquids.
5. Clean the product with an alcohol swab or a damp cloth, then wipe dry.

9. REPAIR

The device does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair it on your own. Always have the device repaired by a professional.

The attachment should be replaced every 90 days.

10. STORAGE AND TRANSPORT

1. Keep the device in a dry, well-ventilated place, inaccessible to children.
2. Protect the device against vibration and shock during transport.

11. DISPOSAL

All the packaging materials are 100% recyclable and are labelled as such. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as these materials may pose a hazard.

Correct disposal of the device:

1. According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheelie bin symbol (shown on the left) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. After the end of its useful life, this product may not be disposed of as normal municipal waste; instead, it must

be turned over to an electrical and electronic equipment collection and recycling centre. The crossed-out wheelie bin symbol located on the product, user manual or the packaging communicates this requirement.

3. Plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. Thanks to recycling, re-use of materials or other forms of utilization of used equipment, you can make a significant contribution to the protection of our natural environment.
4. Information on electrical and electronic devices collection points is available from local government agencies or from the dealer.
5. Used, spent batteries and rechargeable batteries must be discarded in specially marked containers, handed over to special waste collection points or to electrical equipment dealers.

12. CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in compliance with the requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive and restrictions on the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS);; therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

13. WARRANTY

To submit a complaint about the device, **deliver it to the Customer Service Desk at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to product operation or complaint submission, send them to the following e-mail address:

- infolinia@vershold.com
- or call us at: +48 667 090 903

Your opinion is important to us. Evaluate our product at: www.vershold.com/opinie

1. The Warrantor of this product grants a 24-month warranty valid from the date of purchase. Should you find any defect, submit a complaint at the place of purchase.
2. A defective/damaged product is a product which fails to fulfil the functions described in the user manual due to an intrinsic property of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Desk at a given store in order to submit a complaint about the device. When exercising your warranty rights, present proof of purchase (receipt, invoice) and describe the defect in as much detail as possible, including in particular its external manifestations.
4. The Warranty does not cover products with mechanical

damage that occurred through no fault of the manufacturer or the distributor, and in particular damage that occurred due to incorrect use or as a result of force majeure.

5. The Warranty does not cover products whose protective seal has been removed or to which repairs, modifications or structural changes have been made or attempted.
6. The Warranty does not cover components subject to natural wear and tear during operation.
7. It is recommended that the entire product be turned over upon submission of a complaint, so as to facilitate service operations.
8. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer stemming from warranty regulations covering defects in goods sold pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
9. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

Manufacturer (Warrantor):

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa

Poland

Made in China